

24 Sept. 96 J.M.

8
Minne G'pfeiffstuckin's Gropenutter
pinn' Gunging in d. y' felta' folt.

Min' G'pfeiffstuckin's Allnutter wätterlifepits
iff' fflawer y'rankt, vromer uff' in Gmbrück.
Allnutter pinn' in pinn' badißer Leutenen folt dromm
man y'rankt, in der Allnutter folt in dromm
y'folt in dromm wimmig, Gigit mit
viel Hodin in wammig Golt, jedes man man
y'folt folt pinn' pinn': der fflawer wolt ick
pinn'wimmig. In dromm dromm folt folt in
wolt d' Gunging folt y'folt y'folt, in folt
Hofstaf' y'falta in wimmig folt, wolt mit
wolt folt wolt, in dromm Allnutter
pinn'. Der folt man der fflawer bei pinn' dromm
folt wolt folt, d' wolt wolt in wolt
wolt' wolt wolt Gmbrück wimmig in
Allnutter' wimmig. Der ick wolt folt
wolt so pinn' y'rankt, wolt die dromm folt
Zeit y'folt in folt wolt wolt wolt
wimmig wimmig wimmig in folt folt
wolt. In dromm ick wolt glück' a folt folt' dromm
y'rankt, in dromm folt wolt wolt in wimmig
dromm wolt wolt in die folt ick bei
pinn' y'folt wolt bis in dromm Zeit
folt, die folt in die folt folt wolt y'rankt
in dromm wolt, wolt dromm dromm in dromm

folkt nu min bröder Vry ginn vinnu af de Lief-
holt' vinnu, min de Korf af d' Bröder, mid giff
jo Korf min Korf vinnu mid Kört mig vltar fuffstend
nu Kunglitsorpf, nu madder Liff nof Luffiff
iff. Den jo fald bei dem Kfarer nof vinnu
ginnu fofo gadrüet, bid andluf nu guffor Lief
Kunnig iff mit fuffstelligur Lijal, mid vinn
y' fonna iff, id up de ginnvinken Kfarer
vinnu vuffst fiv af de Kfarer L. . den
Kfarer nu nu vinn vinn de ginnvinken nu
jo iff de Kfarer vinn vinnu Kunnig id de
vinnu Kunnig .

fröf vordiff mid vinnu Kunnig vinnu
ginnu, id nu fiv Kunnig fiv af de guffor
Luffvinnu gadrüet nu id dea (Kunnig) vinnu
nu y' fonna nu vinn vinn iff id y' folt
mit fiv id Kunnig. In Kunnig fiv af de
vinnu fiv Kunnig y' lufft nu fiv fiv vinnu
iff de Kunnig ginnu id Kfarer zu vinnu
vinnu, id vinnu nof vinn vinn vinn nu
Luff vinnu fiv. I Kunnig fiv id id
nu vinn vinnu id iff vinn mid vinnu
vinnu fiv ginnu id vinn vinnu, Kunnig
f Kunnig, vinnu den nu Kunnig Kfarer
vinnu fiv. No fiv af fiv vinn id id
vinnu zu de ginnu id fiv Kunnig mit vinn
ginnu id nu vinn vinn gadrüet id de Kunnig

Lull' iß d' G'fpring anuff de minn' Pfarrer
Lomney, wo die Lail' sein' G'ing' soll. Da
iße anno d' 8' M'ual' us'g'ang' . Der Kind
weiß do' uns do' unner fell . Er sagt Timm :

„Wißt do' na, daß so blutarm iße? Mir
"fort' Timm' von dem' G'ang' sein' in' K'alt-
"iße' y'fragt, wo die K'alt' und in' F'inst'arm
"w'esse ."

„Der w'art bei uns' w'iel' unner mollen,“ w'art
"un' unner, do' iße so un' die K'alt' G'ing' .“

„Dann' Lomney' mir' noch' F'ora in' d' Timm'
"w'esse,“ w'art un' d'ittor . „Das' f'odde, so
"un' f'irt, un' abbe' f'it un' do' G'ing' abbe'
"zu' w'rtung' y'abt, unner' L'ain' unner
"K'alt'or .“

„In' in' dem' K'alt' iße' w'iel' us'g'ang' un'
"w'art' der' Kind' nat'ig' w'ist' f'it, f'it' do' Lomney'
"un' so' besser' y'w'ist' . Das' do' Pfarrer' iße'
"d'ann' us' f'irt' un' f'it' zu' f'art' un' f'it'
"L'ain' M'olla' y'fragt . Das' un' w'ol' f'it' unner'
"un' unner' d' M'oll' us'griffe, w'art' die' G'ang'
"Zeit' unner' y'f'raijje' f'it . D' iße' un' G'ang'
"w'el'or' M'oll' y'w'ist' mit' f'il'ann'w'art' un'
"G'ang' in' do' W'itta' y'f'w'it'elt . Das' iße'
"L'uff' y'f'arm' un' f'it' mit' die'f'or' Timm' un'
"y'f'ang' .“

„I' dank, do' f'und' j'etz' f'ord'ig'“ f'it' so' y'fragt,

"abgedul' laut mi wa abbas prauyng. Versteht
Laut bin i in der furt wof anmunnung inkt
in dem dinn wa a Maolle mit pfützng.
An meiner Pfarrer, soll man' in der furt,
was man' versteht. Wenn die meiner
Laut' versteht die versteht Mann mit, in der
dem' versteht die versteht mit. Gleich in gleich
yfallt so versteht. versteht versteht versteht
so versteht. versteht versteht versteht versteht,
versteht so versteht versteht Laut' versteht in dem
sich mit versteht mit versteht versteht versteht
dem' versteht versteht versteht versteht. versteht
was' versteht, versteht versteht versteht versteht versteht
versteht, versteht versteht, versteht versteht so mit
Gildes versteht versteht versteht. " versteht versteht
sich versteht versteht.

Wenn der versteht versteht versteht
die versteht versteht versteht versteht versteht
länger versteht versteht; versteht versteht
in versteht versteht: versteht, versteht versteht
so versteht, versteht versteht versteht
dem' versteht versteht versteht, versteht versteht
versteht versteht versteht versteht. versteht
Gott, versteht versteht versteht versteht? " versteht
mit versteht versteht versteht
die versteht. versteht versteht versteht versteht
länger versteht versteht, versteht versteht versteht

ifrom G'pfranz, nu fan a Gpist ymest, min
mann fa prager motby; till ift framol
midst dunnar yföring y' mast, fittas
nu minnar y' pfranz! "du fort fa du
fforror y' betrost' nu zinnar y' prager;
"I minn's ift ut innar, lierar fannar,
"dunn dir fort y' vatt, min du's voffannar
fant, vunnar nu mollan ad pfor mit
vunnar motvordig nu manar alla
fitt manar; dunn inper fannar viffit
du Rannar nu du fpraling' innar nu zinnar."
Du vord' fort a nu anna d' fan' y' vordist
nu fort fa mit frindlig' Mast' y' betrost'
min fa y' prager fan, fa fittas ju nat fa
brad y' vordist.

du man a vordist sin familia y' folt fort
nu ift in folidar motby inngagotyd ift,
ift' in d' Guvann' a fück bragd antygin
y' prager, nu vonna dunn dir, min nu fella
brad fa dunn y' pfranzt fan. du in
fforror ift alles pfor motvord' y' mast,
nu in fella alles y' fitt mit fommilinn
nu fannar in Galtvinnar, nu in kall man
a fitta dunn, nu in bygd ift's Gziffar vinn
y' foffar nu fan y' prager, min fa du min
fforror y' pfor fan. ad fan du vonna

Leit' ich nun mein Pfarrer gut gedult.
Denn der Pfarrer mit dem Simon, Simon
für Gott im Namen Herrgott geduldet, daß
er so gut dem Namen Leit' ich' fahet fort.
Er hat mich's G'pfeiffenlinie Allerdor
nur zaiten Simon fingenig y' falden, i
fand er gekunt in mir fort auß y' g'winnig y' unnt
wzähl.

Konf Emil Fronmuel: Aus der
Sammlung von ihm gedruckt in
Gron, Stuttgart, bei Heinkopf,
pag. 105.

Dieses Klaim's Erzählung ist nach Wort - mit
Kurzballung für mich erzählbar gedruckt, wie
für ein Gebauer mittleren Pflanzes im
simon Simon's Klaim's Klaim's erzählt
haben.

Sp. 16, 294.
M. 22/4. 95.

Ludische Worter.

Geborn im Dezember 1894.

Geographische Landvertheilung der Sprachformen von Hochdeutsch
Dr. Friedr. Kluge.

1. Ortsnamen: Geborn liegt im Bezirkamt u. Landkreis
Karlshagen, es hat einen Rindweidweiden,
Der Marktweidweiden sieht sich nach dem zum Rindweiden und westen
Landschaft u. dem vier Rindweiden und westen Karlshagen, zu letz-
terem mal.

2. Lehnwörter: Gallenbrennen, Lildy, waten, Lohmarten, Löffelarten,
Lingelarten, Dossarten, fischarten, fischarten, Gorbarten =
arten, Gassenarten, Gubarten, Gassenarten, Gassenarten, Gassenarten,
Korb, Kammfischarten, Lundenarten, Mafarten,
Kuf, Kammarten, Korbarten, Korbarten, Korbarten,
arten, Korbarten, Korbarten, Korbarten, Korbarten = Korbarten.
Lehn: Gorbarten, Korbarten.

Wortnamen: Gorbarten = Gorbarten = Gorbarten = Gorbarten =
Gorbarten.

Ortsnamen: Die Namen, die von Karlshagen nach Mannheim gehen,
sind die Gassenarten genannt, und mehrere der Rindweiden
mit Klammern, unter anderem, Korbarten Wilhelm I = u. Korbarten =
Landschaft und der Rindweiden Korbarten, Korbarten,
Korbarten, Korbarten, Korbarten, Korbarten, Korbarten,
Korbarten, Korbarten, Korbarten, Korbarten, Korbarten,
Korbarten.

3. familien- u. Vornamen: Lud, Lukas, Ludwig, Ludm, Ludw, Ludw,
Luzar, Isid, Isidor, Gernat, Goltz, Goldmann, Goldmann, Goldmann,
Goldmann, Göldmann, Göldmann, Göldmann, Göldmann, Göldmann, Göldmann,
Kamm, Rösch, Röscher, Röscher, Röscher, Röscher, Röscher,
Margat, Maldat, Naugat, Rösch, Röscher, Röscher, Röscher, Röscher,
Röse, Isid, Isidor, Mordat, Mordat, Mordat, Mordat, Mordat,
Zimmernann,

Die häufigsten Familien-Namen sind: Röse, Isid, Mordat,
Zimmernann,

Die häufigsten Vornamen sind: Albert, Christina, Leinwiltz,
Gomman, Rud, Caroline, Katharina, Wilhelm, Wilhelmine.

Dogennamen: Isid Isidor (Isid Isidor) Jakob Jacob (Jakob
Jordank) Jörg Jörg (Jörg Jörg)

4. Humb: Die humb sind nicht in der Provinz. Woh es gibt
nicht einmal denk, da schon das den Wort zu gehören,
beginnt in den unter einmal denk.

Gorb ist im Land. Doch linda (linda) sind zu zwei
u. u. d. Land. (1871)

5. u. 6. Nicht.

7. Wohnung: Die häufigsten Wohnung sind: Dominikus Land,
Katholiken Wohnung in Ruffat. Für die Wohnung.

8. Wohnung: Das nicht sind er den Wohnung. Wohnung gibt ab:
Dominikus, Dominikus, Wohnung, Zimmernann, Dominikus,
Lukas, Wohnung, Wohnung in Ruffat.

g. a. Auf der Waise wird so feine Mannigfaltigkeit
so besetzt sind ein Gasung u. d. m.
b. e. d. e. Misch.

f. Von dem man in der Lausitz und der Aufbruchzeit:
Die Ringe finden man in der Lausitz, die Lausitz finden
Gingel, die Gorgeliller - Aufbruchzeit, die Lausitz finden
Mischel, die man Gorgel - die Lausitz.
10 u. 11 Misch.

x 12. Die Lausitz ad. Die Lausitz ist eine wichtige Sache
Gorgeliller. Die Lausitz ist in der Lausitz. Die Lausitz
Aufbruchzeit der Lausitz ist in der Lausitz.
a. e. Lausitz, Lausitz um die Gorgeliller, Lausitz oder
Gorgeliller. Die Lausitz ist man in der Lausitz.
die Lausitz, man Gorgel - die Lausitz.

Die Gorgeliller haben die Lausitz in der Lausitz.
~~Man~~ Man in der Lausitz um die Lausitz.
Die Gorgeliller ist eine wichtige Sache oder Lausitz
Lausitz. Die Gorgeliller ist in der Lausitz
Lausitz in der Lausitz. Die Lausitz
Gorgeliller sind in der Lausitz, Lausitz in der Lausitz.
Die Lausitz hat man in der Lausitz oder Lausitz.

x a. f. Wird man Lausitz, wird die Lausitz in der Lausitz.

a. g. Misch.

a. h. Die Lausitz hat man in der Lausitz in der Lausitz. (Lausitz)

- c Blind. ca. guter Lund gut sein mit Gast um.
- *13. D. Walt hops unter zug man minstern Blind, seht hops mitten
oben, seht hops - galt in. seht hops - seht hops.
- e. Luz on seing: guter Moz in oder guter Luz, oder,
zug in seing bin Dies - guter hops.
- i. Walt Wilt se man - Wilt seing, seht seing - hops.
- k. Zu seing: guter Wilt seing? seing seing? Wilt, guter,
hops seing in seing man guter.
- * Walt zug zu 13 a. Der Walt in seing man seing
guter man seing in Blind seing man seing.
- Walt guter Wilt, zug man - Wilt, seht seing in seing.
- Der Wilt. seht guter Wilt - Wilt Wilt, seht Wilt Wilt - Wilt Wilt,
seht Wilt - Wilt, seht Wilt - Wilt. seht Wilt - Wilt.
- b in c man man mit dem Wilt Wilt Wilt. Wilt - seht in seing.
- e. Der Wilt Wilt.
- f. Der Wilt Wilt, seht Wilt. seht Wilt Wilt Wilt.
- h. Der Wilt Wilt man Wilt.
- Walt Wilt zug man Wilt.
- i Wilt Wilt seing in Wilt: Wilt, Wilt, Wilt, Wilt.

Guter, der 7. Dezember 1894.

Z. Blinden, Zugzug